

Nombre del producto : ODOUR NEUTRALISER Fecha de creación : 10.04.12 Version : 1.0
 Ref.Nr.: UDS000293_6_20120410 Reemplaza a la de fecha: BB12250

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador del producto

ODOUR NEUTRALISER
 Granel

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Limpiadores - alto rendimiento

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

CRC Industries Europe bvba
 Touwslagerstraat 1
 9240 Zele
 Belgium
 Tel.: +32(0)52/45.60.11
 Fax.: +32(0)52/45.00.34
 E-mail : hse@crcind.com

Subsidiaries		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Laurinkatu 57 A 23 B, 08100 Lohja	+358/(19)32.921	+358/(19)383.676
CRC Industries France	6, avenue du marais, B.P. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	Südring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303.0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Kryptongatan 14, 431 53 Mölndal	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

1.4. Teléfono de emergencia

CRC Industries Europe, Belgica: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (horario de oficina)
 NATES

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación según 67/548/CEE o 1999/45/CE.


Salud: R38: Irrita la piel.



Nombre del producto : ODOUR NEUTRALISER Fecha de creación : 10.04.12 Version : 1.0
 Ref.Nr.: UDS000293_6_20120410 Reemplaza a la de fecha: BB12250

R41: Riesgo de lesiones oculares graves.
 R43: Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.
Físico: No clasificado
Medio ambiente : No clasificado
Otros : No clasificado

2.2. Elementos de la etiqueta

Símbolos de precaución : Xi : IRRITANTE

Frases de riesgo (R) : R38: Irrita la piel.
 R41: Riesgo de lesiones oculares graves.
 R43: Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.
Frases de seguridad (S) : S2: Manténgase fuera del alcance de los niños.
 S24/25: Evítese el contacto con los ojos y la piel.
 S26: En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.
 S37/39: Úsense guantes adecuados y protección para los ojos/la cara.
Disposiciones especiales de etiquetado: Contiene:
 Poly(hexamethylenebiguanide) hydrochloride
 Puede provocar una reacción alérgica.

Reglamento (CE) n° 648/2004 sobre detergentes: tensioactivos no iónicos5 - 15 %
 blank

2.3. Otros peligros

Ninguno

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.1. Sustancias

No aplicable.

3.2. Mezclas

Componentes peligrosos	Nr-CAS	EC-nr	w/w %	símbolo	frases-R*	Notas
Poly(hexamethylenebiguanide) hydrochloride	27083-27-8	-	1-10	Xi	43-38	
Alcohols, C13-15, ethoxylated	64425-86-1	-	1-10	Xn	22-41	
Quaternary ammonium compounds, benzyl-C10-16-alkyldimethyl, chlorides	68989-00-4	273-544-1	<10	C,Xn,N	21/22-34-50	

(* Explicación de frases: ver punto 16)



Nombre del producto :	ODOUR NEUTRALISER	Fecha de creación :	10.04.12 Version : 1.0
Ref.Nr.:	UDS000293_6_20120410	Reemplaza a la de fecha:	BB12250

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Contacto ocular :	Si la sustancia ha entrado en los ojos, lavarlos inmediatamente con agua en abundancia durante por lo menos 15 minutos Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Consultar a un médico
Contacto cutáneo :	Quitese inmediatamente la ropa manchada o salpicada. Lavar con agua y jabón. Consultar a un médico
Inhalación :	Inhalación improbable Aire fresco, mantener al calor y en reposo En caso de malestar acudir a un médico
Ingestión :	Ingestión improbable

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Inhalación :	Síntomas: dolor de garganta y tos.
Ingestión :	Puede causar perturbaciones gastrointestinales Síntomas: dolor de garganta, dolor abdominal, náuseas, vómitos
Conacto cutáneo :	Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel. Irrita la piel Síntomas: enrojecimiento y dolor.
Contacto ocular :	Irrita los ojos Síntomas: enrojecimiento y dolor, problemas de visión.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Consejo general :	En caso de malestar, acuda al medico (si es posible, muéstrela la etiqueta) Siempre avisar al médico en caso de persistencia de los síntomas
--------------------------	---

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

espuma, bióxido de carbono o agente en polvo

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

En un incendio puede despedir humos nocivos y tóxicos

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Mantener fríos los recipiente(s) expuestos al fuego, rociándolos con agua
En caso de incendio, no aspirar gases



Nombre del producto :	ODOUR NEUTRALISER	Fecha de creación :	10.04.12 Version : 1.0
Ref.Nr.:	UDS000293_6_20120410	Reemplaza a la de fecha:	BB12250

Usar aparato respiratorio

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Evítese el contacto con los ojos y la piel.
 Asegurar ventilación adecuada
 Usen indumentaria adecuada y protección para los ojos/la cara.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No permitir que entre en el alcantarillado público ni en cursos de agua
 Si el agua contaminada alcanza las alcantarillas o cursos de agua, informar inmediatamente a las autoridades competentes

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Absorber derrames con un material inerte adecuado

6.4. Referencia a otras secciones

Para más información ver la sección 8

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

No aspirar los aerosoles y vapores.
 Asegurar ventilación adecuada
 Evítese el contacto con los ojos y la piel.
 Lavar minuciosamente después de usar
 Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.
 Tener a mano botellas de loción ocular

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Consérvese el recipiente en lugar fresco y bien ventilado y manténgase bien cerrado.
 Manténgase fuera del alcance de los niños.

7.3. Usos específicos finales

Limpiadores - alto rendimiento

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual



Nombre del producto :	ODOUR NEUTRALISER	Fecha de creación :	10.04.12 Version : 1.0
Ref.Nr.:	UDS000293_6_20120410	Reemplaza a la de fecha:	BB12250

8.1. Parámetros de control

Límites de exposición :

No hay información disponible

8.2. Controles de la exposición

Procedimientos de control :	Asegurar ventilación adecuada
Protección personal :	Tomar precauciones para evitar el contacto con la piel y los ojos al manipular el producto.
respiratoria :	Asegurar ventilación adecuada En caso de ventilación insuficiente, usen equipo respiratorio adecuado.
cutánea y manos :	Llevar guantes protectores adecuados (Policloruro de vinilo)
ojos :	Llevar gafas protectoras.

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Aspecto : estado físico :	Líquido.
color :	Incoloro.
olor :	Olor característico.
pH :	4
Punto/intervalo de ebullición :	100 °C
Punto de inflamación :	No disponible.
Velocidad de evaporación :	No disponible.
Límites de explosión : límite superior :	No disponible.
límite inferior :	No disponible.
Presión de vapor :	No disponible.
Densidad relativa :	1.00 g/cm3.
Hidrosolubilidad :	Soluble en agua
Autoinflamabilidad :	No disponible.
Viscosidad :	No disponible.

9.2. Información adicional

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

Se desconocen reacciones peligrosas si se emplea para el fin previsto



Nombre del producto :	ODOUR NEUTRALISER	Fecha de creación :	10.04.12 Version : 1.0
Ref.Nr.:	UDS000293_6_20120410	Reemplaza a la de fecha:	BB12250

10.2. Estabilidad química

Estable

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

En caso de incendio, no aspirar gases
 En un incendio puede despedir humos nocivos y tóxicos

10.4. Condiciones que deben evitarse

calor

10.5. Materiales incompatibles

Agente oxidante fuerte
 Reacción violenta con alcalinos fuerte

10.6. Productos de descomposición peligrosos

CO,CO2

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Inhalación :	Puede causar irritación
Ingestión :	Puede causar perturbaciones gastrointestinales
Contacto cutáneo :	Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel. Irrita la piel
Contacto ocular :	Irrita los ojos

Datos toxicológicos :

No hay información disponible

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1. Toxicidad

No clasificado

Datos ecotoxicológicos:



Nombre del producto :	ODOUR NEUTRALISER	Fecha de creación :	10.04.12 Version : 1.0
Ref.Nr.:	UDS000293_6_20120410	Reemplaza a la de fecha:	BB12250

No hay información disponible

12.2. Persistencia y degradabilidad

No hay información disponible

12.3. Potencial de bioacumulación

No hay información disponible

12.4. Movilidad en el suelo

Soluble en agua

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

No hay información disponible

12.6. Otros efectos adversos

No hay información disponible

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Producto :	Elimínese los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles. No verter en desagües o en el medio ambiente. Elimínese en un punto autorizado de recogida de residuos.
Envase contaminante :	El vertido deberá hacerse de conformidad con las ordenanzas locales, provinciales o nacionales

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

14.1. Número ONU

Número-UN : Su transporte no se considera peligroso

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

Designación oficial de transporte: No aplicable. (No aplicable.)

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte

Clase: No aplicable.



Nombre del producto :	ODOUR NEUTRALISER	Fecha de creación :	10.04.12 Version : 1.0
Ref.Nr.:	UDS000293_6_20120410	Reemplaza a la de fecha:	BB12250

Riesgo subsidiario:	No aplicable.
ADR/RID - Código de Clasificación:	No aplicable.

14.4. Grupo de embalaje

Grupo de embalaje:	No aplicable.
--------------------	---------------

14.5. Peligros para el medio ambiente

ADR/RID - Peligroso para el medio ambiente:	No
IMGD - Contaminante marino:	No
IATA/ICAO - Peligroso para el Medio Ambiente:	No

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

ADR/RID - Código de Tunel:	No aplicable.
IMDG - Ems:	No aplicable.
IATA/ICAO - PAX:	No aplicable.
IATA/ICAO - CAO	No aplicable.

14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

No aplicable.

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

La Ficha de Datos de Seguridad está hecha de acuerdo a los actuales requisitos Europeos Directrices 99/45/EU.
Reglamento (CE) n o 1907/2006 (REACH)

15.2. Evaluación de la seguridad química

No hay información disponible

SECCIÓN 16: Otra información

*Explicación de las frases de riesgo:	R22: Nocivo por ingestión. R34: Provoca quemaduras. R38: Irrita la piel. R41: Riesgo de lesiones oculares graves.
---------------------------------------	--



Nombre del producto :	ODOUR NEUTRALISER	Fecha de creación :	10.04.12 Version : 1.0
Ref.Nr.:	UDS000293_6_20120410	Reemplaza a la de fecha:	BB12250

R43: Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

R50: Muy tóxico para los organismos acuáticos.

R21/22: Nocivo en contacto con la piel y por ingestión.

Este producto debe ser almacenado, manipulado y empleado de acuerdo con las normas y prácticas de la higiene industrial y de acuerdo con cualquiera de las legislaciones vigentes.

La información que se incluye está basada en los conocimientos que tenemos actualmente y cuyo objetivo es la descripción de nuestros productos desde el punto de vista de los requisitos de seguridad. No garantiza ninguna propiedad específica.